

Краткий обзор французской спичечной истории. *Р.Э Узбеков.*

*Доктор биологических наук, МГУ им. Ломоносова, Москва, Россия,
Университет Франсуа Рабле, Тур Франция.*

Пусть и не так часто, но в руки российских филлуменистов попадают и французские этикетки. Цель настоящей статьи – сориентировать отечественных коллекционеров, в меру сил, в истории спичечного и этикеточного производства во Франции.

Считается, что всего, начиная с 1874 года во Франции было выпущено более 5 000 разных спичечных этикеток (до 1874 года еще более 1000). Казалось бы немного, по сравнению с продукцией советской промышленности, но стоит учесть тот факт, что во Франции одна и та же этикетка (серия), использовалась, часто, много лет подряд и существует, подчас, в десятках вариантов. Кроме того, во Франции было выпущено более 15 000 рекламных коробков и около 30 000 рекламных книжечек различных ресторанов, гостиниц и т.п.

До 1871 года производство спичек во Франции было свободно от каких-либо ограничений. С 1874 года стали обязательными фискальные марки (бандерольки). С 1875 по 1889 год существовала монополия «Генеральной компании спичек» (Compagnie Générale des Allumettes). С 1890 по 1935 спичечное производство было под управлением государства (les Manufactures de l'État), с 1935 года вместе с табачной промышленностью под управлением государственной корпорации S. E. I. T. A. (Société d'Exploitation Industrielle des Tabacs et Allumettes). В переводе S. E. I. T. A. – «Общество индустриального использования табака и спичек». Кстати, эту аббревиатуру на старых этикетках писали «S. E. I. T. A.», позднее «SEITA», или даже «Seita», превратив в имя собственное. В 1980 году le SEITA (мужской род) переименовывается в la SEITA (женский род). В 2001 году, спичечное производство выходит из SEITA и выделяется в отдельное управление.

Начиная с 1875 года во Франции работало от 6 до 8 спичечных фабрик, которые после 1966 года стали постепенно закрываться, пока в 1993 году не осталась всего одна фабрика в Saintines (Oise). В настоящее время эта фабрика входит в состав международной компании «FLAM UP». Также во Франции продаются спички фирмы FEUDOR (от французского выражения feu d'or – золотой огонь), на коробках которых имеется надпись «Vente en France – Fabriquées en U.E. (продажа во Франции – произведено в Европейском Союзе). Хотя на коробках имеется французский штрих-код, реальную страну производства этих спичек чаще всего определить не представляется возможным. Иногда, однако, на коробках имеется надпись, что спички произведены в Швеции для продажи во Франции.

После краткого экскурса в историю французской спичечной промышленности, обратимся теперь непосредственно к коробкам и этикеткам. Советский и российский филлуменист избалован подробными сигнатурами, по которым можно многое узнать об этикетке. Во Франции такой традиции нет, однако и на французских этикетках внимательный наблюдатель может обнаружить, иногда, слабо пропечатанные «загадочные», на первый взгляд, буквы или цифры. Начнем с цифр. Французские фабрики выпускали коробки различных размеров, и для их обозначения на этикетках применялась система трехзначных цифровых кодов. Все эти обозначения относятся к

спичечным коробкам после 1950 года, а до этого с 1890 по 1950 год коллекционеры насчитывают до 65 различных типов коробков.

Наибольшее распространение имели следующие типы коробков:

Тип коробка	Количество спичек	Размеры коробка мм	Годы выпуска	Материал коробка	Примечания
101	50	51x35x14	до 1972	дерево	
201	40	53x35x13	до 1990	дерево/ картон	
301	35	53x36x12	с 1990	картон	люкс
501	18-20	57x36x9	после 1983	картон	
601	20-22	53x46x12	с 1990	картон	
102	250 (240)	78x55x30		дерево	тип «Gitanes»
302	250	103x73x20	с 1955 до 1974	картон	салонные
312	250 (240)		с 1974 до 1990	картон	салонные
122	80	81x56x23	с 1976	картон	длинные спички
124	80	78x55x23	после 122	картон	длина спички 68 мм
304	100	Длина коробка 280 мм	с 1963	дерево	тип «Goliath», каминные

Кроме коробков цифровое обозначение имели и спички-книжечки:

Тип «книжечки»	Количество спичек	Материал спичек
203	24	дерево
303	24	картон
503	30	дерево
603	30	дерево

Иногда можно встретить и комбинации цифр, например 301-71, как на космической серии 1971 года (**Рис. 15**). Вторая цифра в данном случае означает год выпуска серии, а первая тип коробка.

Цена коробка указывалась с 1875 по 1946 год, и может служить хорошим признаком для определения года выпуска. Реклама на коробках существовала с 1923 по 1940 и после 1948 года.

Для обозначения фабрики выпуска применялся однобуквенный код (**Рис. 10, 12, 13**). Точнее: «А» фабрика в Aubervilliers (93), «В» - Bègles (33), «М» - Marseille (13),

«N» - Macon (71), «S» - Saintines (60), «T» - Trélazé (49), «X» - Aix-en-Provence (13), «Z» - Metz (57). В скобках указан номер департамента.



Рис. 1. Разнообразие французских коробков и спичек.

В последнем ряду: тип 302 Salon, два коробка фирмы Feudor,

В предпоследнем: тип 204, тип 101, тип 124 Seita, тип 124 Flamur,

Во втором ряду: три коробка типа 201, коробок типа 122,

В первом ряду: тип 201, тип 501 Seita, два рекламных коробка иностранного производства, коробок типа 501 Flamur.

Были еще фабрики в Nantes (44), Pont à Mousson (54), Orthez (64), Chalon sur Saône (71), Pantin (93), но обозначались ли этикетки этих фабрик буквами мне не известно. Часто этикетки серии не имела кода – по-видимому, они были напечатаны в типографии сразу для нескольких фабрик.

Как уже было отмечено, после 1993 года во Франции осталась всего одна фабрика в Saintines (департамент Oise), которая входит в международную компанию FLAM UP. А разнообразные рекламные спичечные коробки гостиниц и ресторанов делаются, как это ни странно, в далекой от Франции Японии (Рис. 2).



Рис. 2. Японские «французские» спички.

В следующей таблице я привел краткое описание серий, которые были выпущены во Франции в 1950-ые-1970-ые годы компанией SEITA.

Название серии оригинальное	Название серии, перевод	годы выпуска	штук	Надписи на этикетках
<i>Costumes régionaux féminins</i> (рис. 3) (рис. 4) (рис. 5)	Региональные женские костюмы	1952-1959	24	Названия провинций темными буквами на белой полоске Alsace, Auvergne, Bretagne, Pays Basque, Provence, Savoie (1952-53); Названия провинций белыми буквами на темном фоне или синими буквами на светлом фоне: <i>Béarn, Bourgogne, Corse, Lorraine, Normandie, Picardie(1953); Champagne, Dauphiné, Flandre, Franche-comté, Limousin, Maurienne, Nice, Quercy (1954); Bourbonnais (1955), Languedoc, Poitou, Vendée 1956-59.</i>
<i>Dictons et proverbes</i> (рис. 6)	Пословицы и поговорки	1954-1956	30	<i>La fin justifie les moyens, Rien ne sert de courir il faut partir à point, l'occasion fait le larron, On a souvent besoin d'un plus petit que soi, A la quenouille le fort s'agenouille, Faire d'une pierre</i>

				<i>deux coups, Au paresseux laboureur les rats mangent le meilleur, Qui veut voyager loin ménage sa monture, A père avare, fils prodigue, Ne remettons jamais au lendemain ce que nous pouvons faire le jour même, La belle plume fait le bel oiseau, Plus fait douceur que violence, L'avare et le cochon ne sont bons qu'après leur mort, St Servais St Pancrace St Mamert font à eux trois un petit hiver, Bien mal acquis ne profite jamais, Tout vient à point à qui sait attendre, Amour! Quand tu nous tiens on peut dire. ...adieu prudence, Ne vendez jamais la peau de l'ours avant de l'avoir tué, Mariage pluvieux ménage heureux, Ne courez jamais deux lièvres à la fois, Qui veut faire l'ange fait la bête, Ane qui saute et braie sans fin Pluie pour demain, Les voyages forment la jeunesse, A l'oeuvre on connait l'artisan, Brebis qui bêle perd sa goulée, Ne coupez pas l'arbre pour avoir le fruit, Cachez la queue d'un âne il montrera toujours ses oreilles, On n'est jamais si bien servi que par soi- même, La peur du gendarme est le commencement de la sagesse, Tel maître, tel valet.</i>
Costumes d'Outre Mer (рис. 7)	Заморские костюмы	1958-1959	8	Есть несколько вариаций по цветам печати. Cameroun, Comores, Guadeloupe, Madagascar, Marquises, Sénégal, Soudan, Tahiti.
<i>Maisons de France</i> (рис. 8)	Дома Франции	1959	20	<i>Alsace; Artois; Auvergne; Bourgogne; Bretagne; Champagne; Flandres; Gironde; Languedoc; Lorraine Normandie; Pays Basque; Périgord; Provence; Quercy; Saintonge; Savoie; Sologne; Touraine; Vendée.</i>
<i>Les animaux et les fables I</i> (рис.9, начечная рис. 24)	Животные и басни 1	1960-1966	15	<i>Le lion et le rat, La carpe et les carpillons, Le chat, la belette et le petit lapin, Le singe qui montre la lanterne magique, Le renard et la cigogne, La tortue et les deux canards, La jeune poule et le vieux renard, Le cochet, le chat et le souriceau, Le rat et l'huitre, Le loup et l'agneau, Le loup et le chien, Le lièvre et la tortue, L'âne chargé d'éponges et l'âne chargé de sel, Le sanglier et les</i>

				<i>rossignols, Les deux rats, le renard et l'oeuf</i>
<i>Les animaux et les fables I bis</i>	Животные и басни 1 бис	1962	15	Те же басни, но на этикетках дополнительная надпись: «MADE IN FRANCE AVERAGE CONTENTS: 35 MATCHES»
<i>Costumes régionaux masculins (I)</i> (Рис.10, пачечная Рис. 25)	Региональные мужские костюмы 1.	1962-1968	6	<i>Alsace, Béarn, Bretagne, Limousin, Normandie, Roussillon</i>
<i>Chansons de France</i> (рис. 11)	Песни Франции	1966	15	<i>Alsace (der Hans im Schnockeloch), Auvergne (mais la Yoyette elle est b'en trop jeune), Berry (Au pays du Berry), Bourgogne (de terre en vigne, la voilà la jolie vigne), Bretagne (Perrine était servante chez monsieur le curé), Flandres (dors ! mon p'tit quinquin), Ile de France (3 orfèvres à la St Eloi (JM), Ile de France (le bon roi Dagobert), Normandie (il était un roi d'Yvetot), Provence (O Magali), Pyrénées (les montagnards sont là), Quercy (Quand le bouvier vient du labour (JM), Savoie (la Marion sur un pommier qui se guinguine), Sologne (jamais, j'avins tant ri), Vendée (à la pêche des moules; quand une fillette...)</i>
<i>Les animaux et les fables II</i> (рис. 12)	Животные и басни 2	1966-1968	15	<i>La poule aux oeufs d'or, Les grenouilles qui demandent un roi, L'âne vêtu de la peau de lion, Le lion et le moucheron, La belette entrée dans un grenier, L'âne et le petit chien, Le renard et le bouc, Le héron, Le loup et la cigogne, Le corbeau et le renard, La taupe et les lapins, La cigale et la fourmi, Le rat de ville et le rat des champs, Les deux pigeons, Le renard et les raisins.</i>
<i>Chansons de France bis</i>	Песни Франции	1967	15	<i>Та же серия, но с надписью "MADE IN FRANCE" Для продажи на Международной выставке в Монреале(1967)</i>
<i>Les Jeux Olympiques de Mexico</i>	Олимпийские игры в Мехико	1968	20	<i>Sports équestres, Football, Hockey, Pentathlon moderne, Gymnastique, Haltérophilie, Basket ball, Lutte, Athlétisme, Waterpolo, Aviron, Voile, Volley ball, Cyclisme, Escrime, Boxe, Canoë kayak, Natation, Pelote, Tir.</i>
<i>X Jeux Olympiques d'Hiver, Grenoble</i> (Рис. 13)	Олимпийские игры в Гренобле	1968	1	<i>X^{es} JEUX OLIMPIQUES D'HIVER, GRENOBLE 1968</i>
<i>Fables II bis</i>	Животные и басни 2 бис	1968-1970	15	<i>Та же серия, но надписи немного другим шрифтом</i>

<i>Costumes régionaux masculins (II)</i> (Puc. 14)	Региональные мужские костюмы 2.	1968-1970	6	<i>Berry, Cerdagne, Corse, Lorraine, Nice, Provence.</i>
<i>Bi-centenaire de Napoleon</i> (puc. 15)	Двухсотлетие Наполеона	1969 май	15	<i>Les armes et la maison natale de Napoléon, Bonaparte lieutenant d'artillerie, Arcole-1796, Bonaparte franchissant les Alpes-1796, Le général Bonaparte, Les Pyramides, Bonaparte premier consul, Le sacre, L'Empereur, Austerlitz-1805, Apres la victoire, L'incendie de Moscou, Les adieux de Fontainebleau, La campagne de France-1814, Waterloo-1815</i>
<i>Le feu</i> (puc. 16)	Огонь	1969 октябрь	15	<i>Les feux de la rampe, Porter le feu, Jouer avec le feu, Feu follet, Le baptême du feu, Entre deux feux, Le feu sacré, Le feu aux trousses, La bouche à feu, En joue, feu, L'huile sur le feu, Feu d'enchères, La main au feu, Coup de feu, La part du feu.</i>
<i>Costumes régionaux masculins (III)</i> (Puc. 17)	Региональные мужские костюмы 3.	1970-1976	6	<i>Auvergnat, Corse, Catalan, Lorraine, Landais, Camarguais. Существуют также каркоры с оборотками с орнаментом из голубых линий без надписей.</i>
<i>Tricoflex Nobel</i> (puc. 18)	Трикофлекс Нобель	1970-1971	4	<i>Реклама армированной пластмассы</i>
<i>La conquête de l'espace</i> (puc. 19)	Покорение космоса	1971 апрель	16	<i>Spoutnik 1-Oct. 57Premier satellite, Lunick111-Oct.59 Photographie de la face cache, Vostok 1- Avr .61 1^{er} vol habité Gagarin, Gemini IV – Juin 65 Marche dans l'espace, Gemini VI et VII – Dec. 65 Rendez-vous spatial habité, Luna IX – Janv.66 Alunissage et photos, Lunar Orbiter II – Nov. 66 Photos pour alunissage LM, Surveyor III – Avr.67 Etude du sol lunaire, Soyouz IV et V – Janv. 69 Amarrage et transfert, Plan Apollo – 68/71 Recuperation de la capsule, Apollo XI et L.M. – Juil. 69 Vers le succès, L.M. – 21 Juillet 69 1^{er} Marche sur la lune, Soyouz IX – 1/19 Juin 70 Record de durée dans l'espace, Lunokhod 1 – Nov. 70 1^{er} engin mobile téléguidé, Saturn V – 67/71, Fusée de lancement pour Apollo</i>
<i>La prévention routiere</i> (puc. 20)	Предупреждение на дороге	1971	10	<i>Дорожные знаки и правила</i>
<i>La prévention routiere (suite)</i>	Предупреждение на дороге (продолжение)	1972	10	<i>Дорожные знаки и правила</i>

<i>La protection civile</i>	Гражданская защита	1972	12	
<i>Histoire de la gendarmerie</i> (рис. 21)	История жандармерии	1973-1975	10	Имеются варианты серии с оборотками и без обороток. Надписи только на оборотках.
<i>Costumes régionaux féminins 2</i> (рис. 22)	Региональные женские костюмы 2	После 1979	6	Alsace, Auvergne, Bretagne, Languedoc, Picardie , Provence .



Рис. 3-6. Серии 1952-1959 годов. **Рис.3-5.** Три варианта надписей на этикетках серии «Региональные женские костюмы», Костюмы Эльзаса (на границе с Германией и Швейцарией) – надпись темными буквами на светлой полоске, Пикардии (к северу от Парижа)- надпись светлыми буквами по темному фону и Керси () – надпись темными буквами по светлому фону; **Рис. 6.** этикетка серии «Пословицы и поговорки»: «Никогда не продавай шкуру медведя до того, как его убил». Когда-то и во Франции водились медведи. Теперь снова завезли несколько особей в Пиренейские леса из Словении, но они пока не очень радуют местных овцеводов.



Рис. 7-10. Серии 1958-1968 годов. **Рис. 7.** Этикетка серии «Заморские костюмы» - «Камерун». По какому принципу были выбраны страны не совсем понятно. В основном - это бывшие французские колонии, но как раз Камерун не из их числа. **Рис. 8.** Этикетка серии «Дома Франции». Представлен дом, типичный для «моей» Турени. Действительно, почти такие же дома я видел в окрестностях г. Тур. **Рис. 9.** Этикетка из серии «Животные и басни» - «Лиса и аист», в русском фольклоре аналогичная история известна как сказка «Лиса и журавль». **Рис. 10.** Этикетка из серии «Мужские региональные костюмы 1» - «Русийон». Это южная часть провинции Лангедок-Русийон на границе Франции и Испании на побережье Средиземного моря. Кроме французского, там говорят на каталонском языке. В левой верхней части

этикетки видна надпечатка «S», что обозначает, что спички были выпущены на фабрике - Saintines (департамент 60 – Oise в Пикардии). Этикетки этой серии выпускались в очень большом числе цветовых вариантов несколькими фабриками (различия в оттенках цветов и яркости печати).



Рис. 11-14. Серии 1966-1970 годов. **Рис. 11.** Этикетка из серии «Песни Франции» - песня «Сбор мидий» департамента Вандея на атлантическом побережье (главный город La-Roche-sur-Yon, хотя он-то как раз не на побережье). **Рис. 12.** Этикетка из серии «Животные и басни 2» - «Цикада и муравей». И.А. Крылов при переводе басни Лафонтена заменил цикаду на стрекозу. Для благозвучия, наверное. **Рис. 13.** Этикетка, посвященная зимним Олимпийским играм в Гренобле. В верхней левой части этикетки видна надпечатка «S», что обозначает, что спички были выпущены на фабрике - Saintines (департамент 60 - Oise). **Рис. 14.** Этикетка из серии «Мужские региональные костюмы 2» - «Прованс», В верхней левой части этикетки видна надпечатка «Т», что обозначает, что спички были выпущены на фабрике - Trélazé (департамент 49 – Maine-et-Loire, центр это департамента город Анжер был резиденцией графов Анжуйских).



Рис. 15-18. Серии 1969-1971 годов. **Рис. 15.** Этикетка из серии «200 летие Наполеона Бонапарта» - «Пожар в Москве». Серия иллюстрирует все основные события в жизни Наполеона Бонапарта от рождения до битвы при Ватерлоо. **Рис. 16.** Этикетка из серии «Пословицы и поговорки об огне» - «Меж двух огней», в серии много поговорок имеющих аналоги в русском языке. **Рис. 17.** Этикетка из серии «Мужские региональные костюмы 3» - «Прованс», В нижней левой части этикетки видна надпечатка «Т», что обозначает, что спички были выпущены на фабрике в Trélazé. **Рис. 18.** Этикетка из серии, посвященной рекламе армированной пластмассы «Tricoflex», в отличие от

других этикеток буква «Т» в левом верхнем углу, обозначающая фабрику Trélazé уже не является надпечаткой, а стала частью сигнатуры.



Рис. 19-22. Серии, выпущенные после 1971 года. **Рис. 19.** Этикетка из серии «Покорение космоса» - этикетка с первым советским спутником. Судя по количеству этикеток в этой серии с космическими достижениями США, они оказались впереди (9 этикеток из 16). Однако, в одном случае советское достижение было приписано США. Нам ведь хорошо известно, что первый выход в открытый космос совершил Алексей Архипович Леонов, а совсем не американский астронавт. Да и сразу 4 этикетки, посвященные высадке американцев на Луну кажутся перебором. **Рис. 20.** Этикетка из серии «Предупреждение на дороге» - «Конец всех ограничений». **Рис. 21.** Этикетка из серии «История жандармерии». В отличие от царской России, где жандармы были политической полицией, во Франции в функции жандармерии входит охрана порядка вне городов или в маленьких населенных пунктах. **Рис. 22.** Этикетка серии «Национальные женские костюмы провинций Франции - 2». Изображена девушка из провинции Прованс. Таких красивых девушек, как на этикетках этой серии и на конкурсе мисс-Франция не каждый год увидишь.

Как видно из приведенных таблиц, серии этикеток состояли из 6, 24, 18 и т.д. различных этикеток. Однако на пачечных этикетках обычно указано, что в пачках по 10 коробков (**Рис. 23 и 24**). Почему? Этот вопрос мне задал впервые несколько лет назад П.М. Янколович. Дело в том, что, хотя эти наборы и по оформлению и по отсутствию сигнатуры напоминают нам советские сувенирные наборы, на самом деле - это форматные этикетки и в составе пачек могли быть любые коробки данной серии. Сам я, правда, не открывал упаковки 50-ых годов, но современные французские хозяйственные спички тоже продаются упаковками, только по три коробка, которые упакованы в прозрачную пленку (**Рис. 25**). Поскольку находящиеся внутри этикетки можно, таким образом, рассмотреть, то видно, что в различных упаковках имеется от 1 до трех типов различных коробков во всех возможных случайных сочетаниях. В этой серии всего 6 различных коробков, и мне пришлось перевернуть всю полку в магазине, пока я нашел две пачки со всеми шестью различными этикетками.

На пачечных этикетках, кроме указания о том, что в пачке 10 коробков, в отличие от этикеток на коробках имеется общее название серии. Стандартного размера пачечных этикеток не было, они немного отличались друг от друга (**Рис. 23, 24**).

Начиная с 1890 и вплоть до 1972 года весь импорт спичек во Францию был строго регламентирован специальным законом (la Régie). Начиная с 1972 года спички, сделанные в других странах, стали продавать во Франции свободно. Это, прежде всего, спички кампании Swedish Match под торговой маркой Feudor (название произошло, скорее всего, от словосочетания feu d'or – золотой огонь), сделанные в Швеции,

Испании, Венгрии или Швейцарии в коробках по 40 спичек класса «люкс». Кроме того, немецкая кампания КМ распространяет спички, сделанные в России, Польше и Чехословакии. Продаются также спички, сделанные в Хорватии, Турции, Пакистане, Тунисе, в основном «хозяйственные» в коробках по 240 штук и рекламные коробки, произведенные преимущественно в Японии. Также хозяйственные спички распространяет специально в магазинах сети «Leader Price» фирма DLP. Обычно, но не всегда, на импортных коробках имеется надпись *VENTE en FRANCE* (продажа во Франции) или *DISTRIBUTION en FRANCE* (распространение во Франции).



Рис. 23, 24. Пачечные этикетки различаются размерами. Этикетка серии «Мужские костюмы французских провинций» (1968-1970) имеет размеры 70 на 70 мм, а пачечная этикетка серии «Животные и басни» (1962) - 58 на 68 мм.



Рис. 25. Упаковки современных хозяйственных спичек. В каждой упаковке по 3 коробка, по 240 спичек в каждом. Сделаны для магазина «Leader Price». Страна производства не указана. Дистрибьютер во Франции фирма DLP.

В заключение хочу сказать несколько слов о написании слова филлумения на французском языке. В отличие от оригинального английского «PHILLUMENY», во французском написании одно «L» исчезло. Это прямо связано с особенностями французского произношения и написания. Дело в том, что сочетание букв «IL» по-французски читается как [иль], а вот сочетание букв « ILL» читается как [ий]. Чтобы не читалось «ФИЙЮМЕНИ» и не нарушать правил чтения французы одно «L» и убрали, ну и поменяли на французский лад окончание - PHILUMENIE. И может это под французским влиянием в русском варианте написания слов «филлуменист» и «филлумения» потерялась вторая законная «L» от слова «ЛЮМЕН» (свет)?

Но это - уже тема другой статьи.

Использованные источники:

Marcel KRIER. « La philuménie »

[http://perso.wanadoo.fr/avpf/philumenie.
htm](http://perso.wanadoo.fr/avpf/philumenie.htm)

<http://boite.allumette.free.fr/>

Изображения всех этикеток из коллекции автора статьи. Автор благодарит Gérard Deleplace за помощь в поиске некоторых фактичесткх данных.

Примечание: в настоящее время по указанным электронным адресам частично или полностью отсутствует информация, которая была там в момент начала написания данной статьи. У меня она сохранилась только в распечатанном виде.